

özelliklerine sahip olmasdır. En az 400 metrekarelik satış alanına sahip olan elektrikli ve elektronik cihaz perakende satış mağazalanında veya perakende satış mağazası tarafından resmi olarak sunulan toplama yerlerine herme yakınında küçük elektrikli ve elektronik eski cihazlar (dis çapları 25cm üzeri olmayan) ücretsiz olarak ve benzer türden bir cihazı satın alma yükümlülüğü olmadan teslim edilebilir. Muhtemelen mevcut olma bataryalar/aküler mümkünse tasfiyeden önce cihazdan çıkarılmalıdır. İzin verilmeyen cihazların, bataryaların ve akülerin kullancısı tarafından tasfiyesi geçerli yasaya göre yaptırımlara neden olur.

SAĞLIK RISKLERİ

Gris cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağır gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktora başvurun.

UYGUNLUK AÇIKLAMASI

Çiçüli statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radio yastayonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımı) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitte yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

UYGUNLUK BEYANI

İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC'ye ilişkin önemli güvenliğin yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

TEKNİK DESTEK

Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Lütfen bu bilgiyi daha sonra kullanmak üzere saklayın,

HU

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék csak számítógépre csatlakoztatva alkalmas beadó készülékként. A termék nem igényel karbantartást. Ne használja külső sérülés esetén. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben keletkezett kárért vagy vagy személyi sérülésért, ha az figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által meghatározó célnak megfelelő használatból eredt.

ELEMRE VONATKOZÓ TUDNIVALÓK

❌ Csak az előírt típusú elemtípust használja. Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Azonnal cserélje ki a régi és gyenge elemeket. A pót elemeket gyermekektől elzárva tartsa. Őn végső felhasználóként törvényesen kötelezett arra, hogy az elhasznált elemeket vagy akkukat előírás szerinti ártalmatlanítsa.

❌ Szak az előírt típusú elemtípust használja. Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Azonnal cserélje ki a régi és gyenge elemeket. A pót elemeket gyermekektől elzárva tartsa. Őn végső felhasználóként törvényesen kötelezett arra, hogy az elhasznált elemeket vagy akkukat előírás szerinti ártalmatlanítsa.

ÁRTALMTALANÍTÁS

❌ Az áthúzott hulladéktároló jel azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt szemlegesíteni. Mivel az elektromos készülékek káros anyagokat tartalmazhatnak, amelyek szakszerűtlen eltávolítása vagy tárolása a környezetet és az egészséget károsíthatja, ezért külön kell eltávolítani. Végső felhasználóként törvény kötelezi Önt arra, hogy a kislejelezett elektromos készülékeket arra kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A közelében lévő gyűjtőhelyel kapcsolatos információkat a helyi hatóságoknál, újrahaznosító központokban, vagy a termékek forgalmazó üzletben szerezhet be. Hivatalos gyűjtőhelyen leadással hozzájárul a szakszerű újrafeldolgozáshoz és a környezetvédelemhez. Ha új készüléket vásárol, akkor a kereskedő felajánlja, hogy a régi készüléket átveszi és ingyenesen semlegesíti, ha a visszatárolt készülék és

ládete πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής της περιοχής σας στις τοπικές αρχές, στα κέντρα ανακύκλωσης υλικών ή στο κατάστημα, το οποίο απορρίπτει αυτό το προϊόν.Μέσω της απόρριψης σε ένα επίσημο σημείο συλλογής συνεισφέρετε στη σωστή ανακύκλωση και στην προστασία του περιβάλλοντος.Κατά την απόκτηση μιας νέας συσκευής ο διαμονείς προσφέρει την δυνατότητα παραλαβής των παλαιών συσκευών και δωρεάν απόρριψης, εφόσον η συσκευή που επιστρέφεται είναι το ίδιο τύπου και έχει τις ίδιες ιδιότητες με το νέο-αποκτηθέν προϊόν. Επιτρέπεται δωρεάν παράδοση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών (όγ με εξωτερικές διαστάσεις πάνω από 25εκ.) και χωρίς υποχρέωση αγοράς μιας ισότιμης συσκευής καταστήματα λιανικής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών με επίσημα τούλαστον 400 τετραγωνικά μέτρα και σε επίσημη καθορισμένα από το κατάστημα λιανικής σημεία συγκέντρωσης, τα οποία βρίσκονται κατά το κατάστημα λιανικής. Ενδεχόμενα υπάρχουν ματαρίες/συσκευές πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να απομακρύνονται πριν από την απόρριψη από τη συσκευή. Η μη επιτρεπόμενη απόρριψη συσκευών, μπαταριών και συσσωρευτών από τον χρήστη οδηγεί σε κινδύνους σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

EGÉSZSÉGÜGYI KOCKÁZÁS
Ha rendelünk hosszú ideig használnjuk a beadó készülékeket, olyan egészségségügyi panaszok léphetnek fel, mint rossz közérzet vagy fájdalom. Rendszeresen tartson szünetet és visszatérő panasz esetén forduljon orvoshoz.

MEGFELELŐSÉGI TUDNIVALÓK

Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kislésések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A Jöllenbeck GmbH kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC unióis irányelv vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot honlapunkon a www.speedlink.com címen igényelheti meg.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS
A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com keresztül érhet el.

ΥΠΟΔΕΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτισés συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρχουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Διά της παρούσης η Jöllenbeck GmbH δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της Ε.Ε. 1999/5/Ε.Κ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση Συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα μας στο www.speedlink.com.

TECHNICKÝ YΠΟΣΤΡΗΞΗ
Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, το οποίο μπορεί να έχει γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας www.speedlink.com.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική ανάφορά.

CS
POUŽITÍ PODLE PŘEDPISŮ
Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač. Produkt je bezdrôžbový. V případě nejššího poškození jej nepouzívejte. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny v obzobem.

PT
UTILIZAÇÃO CORRETA
Este produto destina-se exclusivamente à alimentação de corrente de aparelhos compatíveis e ao uso em espaços fechados. O produto não necessita de manutenção. Não o utilize em caso de danos exteriores. A Jöllenbeck GmbH não se responsabiliza por danos pessoais, materiais ou em animais resultantes de utilização incorreta, negligente, errada ou indevida do produto para fins que não aqueles previstos pelo fabricante.

INDICAÇÕES SOBRE AS PILHAS
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

ELIMINAZIÓE

❌ Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se výrobek nesmí vyhozovat s netříděným domovní odpadem. Protože elektrické přístroje mohou obsahovat škodlivé látky, které mohou vést k poškozování životního prostředí nebo zdraví osob při nesprávné likvidaci či sklادování, je nutné takové přístroje likvidovat odděleně. Jako koncový uživatel máte dle zákona povinnost odevzdat vysloužilé elektrospotřebiče do úředně určené sběry. Informace o aparelech elektricos nonto de recolha oficial, está a contribuir com a gestão especializada de resíduos e com a proteção do meio ambiente. Ao adquirir um aparelho novo, o comerciante oferece a possibilidade de levar, de forma gratuita, o aparelho velho no momento da entrega, com a condição de que o aparelho velho tenha as mesmas características e funções que o novo aparelho adquirido. Nos estabelecimentos com uma área de, pelo menos, 400 metros quadrados de exposição de eletrodomésticos e aparelhos elétricos, ou em lojas com a identificação de recolha oficial do município, é possível entregar aparelhos elétricos ou electrónicos pequenos (não maiores de 25cm) de forma gratuita e sem a obrigação de comprar um aparelho novo. As pilhas e baterias que estiverem nos aparelhos deverão ser removidas antes da eliminação. A eliminação não autorizada de aparelhos, pilhas e baterias pelo consumidor podem causar penalizações segundo as legislações vigentes.

BATTERIANVISNINGER
Anvend endast den foreskrevne batteritype. Batterier må ikke kastes ind i lid eller udsættet for høje temperaturer. Udsøkt gamle og svage batterier med det samme. Reserverbatterier opbevares utilgængeligt for børn. Du er forpligtet til at bringe det til et indsamlingssted for batterier.
BORTSKAFFELSE
Symbolet med den overstregte affaldsbeholder betyder, at dette produkt ikke må bortkaffes sammen med det usorterede husholdningsaffald. Da elapparatet kan indeholde skadelige stoffer, som kan beskadige miljøet og dit helbred, hvis de ikke bortkaffes eller opbevares korrekt, skal de bortkaffes separat. Som slutfbruger har du pligt til at aflevere udjente elapparater på et officielt indsamlingssted. Du kan indhente oplysninger om indsamlingssteder i nærheden fra de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den butik, hvor du har købt dette produkt. Ved bortskaffelse på et officielt indsamlingssted yder du dit bidrag til korrekt genbrug og miljøbeskyttelse. Ved køb af et nyt produkt giver forhandleren mulighed for at aflevere gamle, udjente produkter, hvoftore de bortkaffes gratis, hvis det returnerede produkt er af samme type og har de samme funktioner som det nyertvervede produkt. Små, udjente el- og elektronikprodukter (ingen udvendige mål over 25cm) kan afleveres gratis til detailforretninger med et salgsareal på mindst 400 kvadratmeter til el- og elektronikprodukter eller til indsamlingssteder, som er officielt udpeget af detailforretningen i dennes umiddelbare nærhed, uden forpligtelser om køb af et lignende produkt. Eventuelle batterier/akkuer skal så vidt muligt tages ud af produktet for bortskaffelsen. Hvis brugeren bortskaffer apparater, batterier og akkuer ulovligt, medfører det sanktioner i henhold til den gældende lov.
SUNDHEDSRISIKO
Ved anvendelse i meget lang tid kan inputenheder være årsag til sundhedsmæssige skader som ubehag eller smerter. Hold regelmæssigt pause, og søg læge, hvis problemerne gentager sig.
OVERENSSTEMMELSESFINO
Ved indvirkning fra kraftige statiske, elektriske eller højfrekvente felter (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølgeafledninger) kan apparatets (apparaterens) funktion begrænses. Prøv så at øge afstanden til apparaterne, der forstyrrer.
INFORMATION OM FUNKTIONSSTÖRNINGAR
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, ullradningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/funktionens funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår websida under www.speedlink.com.
SUPORTE TÉCNICO
Em caso de quaisquer dificuldades com este produto, ponha-se em contacto com o nosso serviço de atendimento que pode aceder rapidamente através de nosso website www.speedlink.com.
TEKNISK SUPPORT
Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.
Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

DK
ANVENDELSEROMRÅDE
Dette produkt er kun beregnet som inputenhed og skal sluttes til en computer. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Brug det ikke, hvis det har udvendige skader. Jöllenbeck GmbH påtager sig intet ansvar for skader på produktet eller personskader som følge af uforsigtig, u hensigtsmæssig, forkert anvendelse af produktet eller anvendelse, som er i modstrid med producentens anvisninger.

SE
FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING
Den här produkten ska endast användas som inputanvärd och anslutas till en dator. Produkten är underhållsfr. Använd den inte om det finns utvändig skador. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten används för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.
FI
MÄÄRÄYSTEN MUKAINEN KÄYTTÖ
Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittämissen jälkeen. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Älä käytä sitä, jos havaitset ulkoisia vaurioita. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteenseen syntytisistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarjoituksesta poikkeavasta käytöstä.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

INDICAZIÓE S O B R E A S P I L H A S
Utilize apenas o tipo de pilhas determinado. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Substitua imediatamente pilhas usadas e fracas. Guarde as pilhas de substituição fora do alcance de crianças. Como consumidor final, é obrigado a eliminar corretamente as pilhas e baterias usadas.

BATTERIANVISNINGER

Anvend endast den foreskrevne batteritype. Batterier må ikke kastes ind i lid eller udsættet for høje temperaturer. Byt genast ut gamle og svaga batterier. Førvara batterier utom räckhöll för barn. Den använder någon typ av batterier är skyldig til kassera de enligt föreskrifterna.

BORTSKAFFELSE

Symbol et med den overstregte affaldsbeholder betyder, at dette produkt ikke må bortkaffes sammen med det usorterede husholdningsaffald. Da elapparatet kan indeholde skadelige stoffer, som kan beskadige miljøet og dit helbred, hvis de ikke bortkaffes eller opbevares korrekt, skal de bortkaffes separat. Som slutfbruger har du pligt til at aflevere udjente elapparater på et officielt indsamlingssted. Du kan indhente oplysninger om indsamlingssteder i nærheden fra de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den butik, hvor du har købt dette produkt. Ved bortskaffelse på et officielt indsamlingssted yder du dit bidrag til korrekt genbrug og miljøbeskyttelse. Ved køb af et nyt produkt giver forhandleren mulighed for at aflevere gamle, udjente produkter, hvoftore de bortkaffes gratis, hvis det returnerede produkt er af samme type og har de samme funktioner som det nyertvervede produkt. Små, udjente el- og elektronikprodukter (ingen udvendige mål over 25cm) kan afleveres gratis til detailforretninger med et salgsareal på mindst 400 kvadratmeter til el- og elektronikprodukter eller til indsamlingssteder, som er officielt udpeget af detailforretningen i dennes umiddelbare nærhed, uden forpligtelser om køb af et lignende produkt. Eventuelle batterier/akkuer skal så vidt muligt tages ud af produktet for bortskaffelsen. Hvis brugeren bortskaffer apparater, batterier og akkuer ulovligt, medfører det sanktioner i henhold til den gældende lov.

SUNDHEDSRISIKO

Ved anvendelse i meget lang tid kan inputenheder være årsag til sundhedsmæssige skader som ubehag eller smerter. Hold regelmæssigt pause, og søg læge, hvis problemerne gentager sig.

OVERENSSTEMMELSESFINO

Ved indvirkning fra kraftige statiske, elektriske eller højfrekvente felter (radioanlæg, mobiltelefoner, ullradningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/funktionens funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår websida under www.speedlink.com.

SUPORTE TÉCNICO

Em caso de quaisquer dificuldades com este produto, ponha-se em contacto com o nosso serviço de atendimento que pode aceder rapidamente através de nosso website www.speedlink.com.

TEKNISK SUPPORT

Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.

DK

ANVENDELSEROMRÅDE

Dette produkt er kun beregnet som inputenhed og skal sluttes til en computer. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Brug det ikke, hvis det har udvendige skader. Jöllenbeck GmbH påtager sig intet ansvar for skader på produktet eller personskader som følge af uforsigtig, u hensigtsmæssig, forkert anvendelse af produktet eller anvendelse, som er i modstrid med producentens anvisninger.

SE

FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

PARISTOA KOSKEVIA OHJEITA

Käytä ainoastaan ilmoitettua paristotyyppiä. Älä heitä paristoa avooleen tai altista niitä korkeille lämpötiloille. Vaihda vanhat ja heikot paristot heti. Säilytä varapariostat poissa lasten ulottuvilta. Loppukäyttäjänä sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää käytetty paristot ja akut asianmukaisesti.

HÄVITTÄMINEN

Yliviedetyn jäteastian symboli tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää lajittelemattoman kotilousjätteen seassa. Koska sähkölaitteet voivat sisältää haitallisia aineita, jotka voivat muussa kuin asianmukaisessa hävittämisessä tai varastoinnissa vahingoittaa ympäristöä ja terveyttä, ne on hävitettävä lajiteltuna. Sinulla on loppukäyttäjänä lakisääteinen velvollisuus toimittaa käytöstä otetut sähkölaitteet viralliseen keräyspisteeseen. Tietoja keräyspisteistä löhällasi saat paikallisilta viranomaisilta, jäteasemilta tai siittä liikkeestä, josta olet ostanut tämän tuotteen. Kun hävität tuotteen virallisen keräyspisteen kautta, teet oman osasi asianmukaisen kierrätyksen ja ympäristönsuojelun suhteen. Ostasessasi uuden laitteen sen myyjä mahdollistaa käytettyjen laitteiden palautuksen ja maksuttoman hävittämisen, mikäli palautettava laite on tyypiltään vastaava ja toiminnoiltaan samankaltainen kuin uusi ostettu tuote. Vähittäismyymälöihin, joissa on vähintään 400 neliömetrin myymälä sähkö- ja elektroniikkalaitteille, tai vähittäismyymälään virallisesti osoittamien keräyspisteisiin niiden valittomässä läheisyydessä voidaan palauttaa käytettyjä piensähkö- ja elektroniikkalaitteita (ulkomitat korkeintaan 25cm) maksuttomasti ja ilman velvoitetta samankaltaisen laitteen oston. Mahdollisesti olemassa olevat paristot/akut on, mikäli mahdollista, poistaa laitteesta ennen hävittämistä. Käyttäjän suoritama luvaton laitteiden, paristojen ja akkujen hävittäminen johtaa seuraamuksiin voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

TERVEYSHAITAT

Äärimmäisen pitkät syöttölaiteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huonoa oloa tai kipuja. Pidä säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäriltä apua, jos ongelmatt toistuvat.

VAATIMUSTENMUKAISUUSKOSKEVA HUOMAUTUS
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopekukukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmas häiritsevien aiheuttavista laitteista.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Jöllenbeck GmbH vakuuttaa, että tämä tuote on EU-direktiivin 1999/5/EY turvamaärysten mukainen.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Jöllenbeck GmbH vakuuttaa, että tämä tuote on EU-direktiivin 1999/5/EY turvamaärysten mukainen.

TEKNINEN TUKI

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du när den snabbast genom vår websida www.speedlink.com.

TEKNINEN TUKI

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du när den snabbast genom vår websida www.speedlink.com.

TEKNINEN TUKI

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du när den snabbast genom vår websida www.speedlink.com.

TEKNINEN TUKI

TEKNINEN TUKI

TEKNINEN TUKI

INDICAȚII PRIVIND BATERIILE

❌ Utilizați numai tipul de baterie specificat. Nu aruncați bateriile în foc și nu le expuneți la temperaturi ridicate. Înlocuiți imediat bateriile vechi și descărcate. Nu păstrați bateriile de schimb la îndemâna copiilor. Ca utilizator final, aveți obligația de a elimina corect bateriile și acumulatorii uzați.

ELIMINARE

❌ Simbolul tomberonului tăiat indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat la gunoii menajer. Deoarece aparatele

❌ electrice pot conține substanțe nocive, care în caz de eliminare sau depozitare incorectă a aparatelor, pot cauza daune sănătății și mediului, trebuie eliminate separat. Utilizatorii sunt obligați prin lege să predea aparatele electrice nefolositoare la punctele de colectare autorizate. Informații cu privire la punctele de colectare din apropierea dumneavoastră puteți găsi la autoritățile locale, centre de reciclare și la magazinul de care ați achiziționat produsul. Predând aparatul la un punct de colectare oficial contribuți la reciclarea acestuia și la protejarea mediului.

La achiziționarea unui nou aparat, vânzătorul vă oferă posibilitatea de a prelua și elimina gratuit aparatele vechi, cu condiția ca aparatul uzat să fie de același tip și să aibă aceleași funcții ca și cel recent achiziționat. În magazinele de vânzare cu amănuntul a aparatele electrice și electronice cu suprafață de desfacere de minim 400 metri pătrați sau la punctele de colectare oficiale ale magazinelor de vânzare cu amănuntul din mediata vecinătate a acestora pot fi predate aparatele electrice și electronice uzate de mici dimensiuni (sub 25cm la exterior) gratuit și fără niciun fel de obligație, la cumpărarea unui aparat de același tip. Înaintea eliminării aparatului trebuie scoase bateriile/acumulatoroare, dacă există. Eliminarea necorespunzătoare a aparatelor, bateriilor și acumulatorilor de către utilizator este sancționată conform legislației în vigoare.

RISCURI PENTRU SĂNĂTATE

EN INTENDED USE

This product is only intended as an input device for connecting to a computer. This product is maintenance free. Do not use it if damage is seen. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

BATTERY SAFETY

✂ Only use the recommended battery type. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Always replace old or weak batteries promptly. Keep batteries out of children’s reach. As an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly.

DISPOSAL INFORMATION

✂ The crossed-out wheelee-bin symbol means that you must not dispose of this product together with unsorted household waste. As electrical devices can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm to your health if not disposed of correctly, please dispose of these products separately. As the end user, you are required by law to dispose of used electrical equipment at an official recycling point. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. By disposing of electrical products at an official recycling point, you are doing your bit to ensure equipment is recycled correctly and professionally, and our environment is protected. When purchasing a new product, the retailer will let you hand in old products and dispose of them free of charge provided the product you are handing in is of a similar type and has the same functions as the product you are purchasing. You can hand in small used electrical and electronic equipment (measuring no longer than 25 cm on any one side) for free and with no obligation to purchase a similar product at electrical and electronic retail outlets with sales areas larger than 400m2 or at nearby recycling points designated by the retail outlet. Wherever possible, remove any batteries before disposing of the device.

Under law, as a user you face the risk of penalties if you dispose of devices and batteries illegally.

FCC ID: 2AEDNA13 & 2AEDNA14	Made in China
------------------------------------	----------------------

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

DE BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von nachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

DECLARATION OF CONFORMITY

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio

communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: Modifications to this product will void the user’s authority to operate this equipment.

FCC ID: 2AEDNA13 & 2AEDNA14	Made in China
------------------------------------	----------------------

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

DE

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von nachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

TECHNISCHER SUPPORT

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

FR

UTILISATION CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à la recharge d’appareils compatibles et à une utilisation dans des locaux fermés. Ce produit ne requiert pas d’entretien. Ne pas l’utiliser s’il présente des dommages extérieurs. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

REMARQUES RELATIVES AUX PILES

✂ Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants. En tant qu’utilisateur, vous êtes tenu d’éliminer correctement les piles et accus usagés.

ÉLIMINATION

✂ Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères.

Les appareils électriques peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l’environnement et à votre santé en cas d’élimination ou de stockage incorrects et ils doivent donc

être éliminés séparément. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. En déposant vos appareils usagés dans une borne de collecte officielle, vous contribuez à garantir leur recyclage dans les règles de l’art et à protéger l’environnement. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, son distributeur vous donne la possibilité de reprendre en échange votre ancien équipement et de l’éliminer gratuitement dans la mesure où l’équipement repris est de type équivalent et présente les mêmes fonctions que le nouveau produit acheté. Les petits appareils électriques et électroniques usagés (dont toutes les dimensions extérieures sont inférieures à 25 cm) peuvent être déposés gratuitement, et sans obligation d’acheter un équipement équivalent, dans les magasins de détail disposant d’une surface de vente consacrée aux équipements électriques et électroniques d’au moins 400 m² ou dans des bornes de collecte officiellement indiquées par le magasin et situées dans les environs immédiats. Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination. L’élimination par les consommateurs d’appareils, de piles et d’accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

RISQOS POUR LA SANTÉ L’utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

INDICATION DE CONFORMITÉ La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l’appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d’éloigner les appareils à l’origine des perturbations.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l’Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l’adresse www.speedlink.com.

ASSISTANCE TECHNIQUE En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d’assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

ES USO SEGÚN INSTRUCCIONES Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción de datos. El producto no necesita mantenimiento. No lo utilice si presenta daños externos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las Disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com.

RISKS FOR HEALTHY Extreme prolonged use of devices for data input can lead to health problems such as discomfort or pain, as a result of which you should consult a doctor. It is recommended to take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

CONSERVE THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. Please keep this information for later reference.

Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

Conservate esta información para consultarla en el futuro.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютер. Изделие не нуждается в техническом обслуживании. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕМЕН